

OPREDELITEV RAVNANJA FILMSKEGA SKLADA – JAVNEGA SKLADA REPUBLIKE SLOVENIJE PRI SOFINANCIRANJU PRIPRAVE ARHIVSKEGA GRADIVA¹

1. OSNOVE ZA SPREJEM OPREDELITVE

Na podlagi 43. člena **Zakona o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva ter arhivih** (Ur. l. 30/2006; v nadaljevanju: ZVDAGA), po katerem Ministrstvo za kulturo, preko Filmskega sklada Republike Slovenije- javnega sklada (v nadaljevanju: sklad) zagotovi producentom namenska finančna sredstva za izdelavo intermedijata, če je to potrebno za izdelavo kopij za prikazovanje in **Uredbe o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva** (Ur. l. 86/2006 z dne 11. 8. 06), je sklad v preteklosti že sklepal s producenti za zagotovitev arhivskega gradiva oziroma za izdelavo intermediatov. Denar je sklad dobil iz sredstev proračuna v okviru sredstev za filme.

Ministrstvo za kulturo doslej še ni podalo natančnih navodil glede osnov za izplačilo stroškov priprave intermediatov oziroma glede upravičenosti izdelave intermedijata. Glede na to, da na dosedanje delovanje sklada na tem področju z njihove strani ni bilo pripomb, ocenjujemo, da je bilo delovanje primerno in na tej osnovi sprejemam te opredelitve.

Opredelitev ravnanja je potrebna predvsem zaradi dejstva, da za vse filme ni potrebno pristopiti k izdelavi intermediat negativa in intermediat pozitivna ter zaradi razvoja na področju priprave osnov za izdelavo (priprava filma za prenos na negativ v digitalni obliki).

Za prejem načina ravnanja je tudi pomembno, da je nastopila bistvena sprememba glede lastništva filmskega materiala. Če je bil do sprejema novih Splošnih pogojev poslovanja sklad sofinancer projekta in posledično upravičenec do prihodkov iz eksploatacije sofinanciranega filma ter tako zainteresiran za varno shranjevanje vseh materialov, je s sprejemom novih SPP, skladno s katerimi sklad zgolj subvencionira filme, postal posledično izključni lastnik in upravičenec vseh pravic s filma producent (poleg obveznosti do soavtorjev), ki mora »le« zadostiti pogojem za predajo arhivskega gradiva.

2. OPREDELITEV POSTOPKOV IN ZAKONSKIH OBVEZ

Za opredelitev obveznosti sklada so pomembna naslednja določila Uredbe o varstvu dokumentarnega in arhivskega gradiva (Ur. l. 86/2006;v nadaljevanju: Uredba):

V 93. členu Uredbe je določeno, da je oblika izročitve arhivskega gradiva na 35-milimetrskem filmskem traku originalni negativ slike in tona ter ena filmska projekcijska kopija.

¹ Pričujoči dokument ni akt sklada ampak opredelitev načina ravnanja sklada v zvezi s ravnanjem na področju, kjer je le izvajalec zakonske obveznosti. Razlog je v tem, ker bi moral zelo verjetno natančneje zadeve predpisati MK. Zaradi tega ga tudi ne predlagamo v sprejem NS, ki sicer sprejema akte sklada.

V primeru povečave negativa slike in tona filma z 8-milimetrskega, super 16-milimetrskega in 16-milimetrskega na 35-milimetrski filmski trak je oblika izročitve negativ, **intermediat** in filmska projekcijska kopija.

95. člen Uredbe določa, da je v primeru digitalnega nosilca zapisa filma oblika izročitve digitalni master ali novi filmski negativ na 35-milimetrskem filmskem traku in filmska projekcijska kopija. Če se ne izdelava kopija na filmskem traku, je oblika izročitve digitalni master in digitalni projekcijski format. To velja tudi za druga avdiovizualna dela na digitalnem nosilcu, ki so nastala pri dejavnostih javnopравnih oseb in drugih pravnih ali fizičnih oseb ter so bila financirana z javnimi sredstvi, je oblika izročitve enaka kot v prejšnjem odstavku tega člena.

Pomemben je tudi 96. člen Uredbe, ki določa, da je potrebno filmsko arhivsko gradivo, posneto na 35-milimetrski filmski trak, v primeru, ko je treba izdelati intermediat, izroči arhivu po izdelavi intermediata in projekcijske kopije. Če ni treba izdelati intermediata, se državnemu arhivu izroči filmsko arhivsko gradivo po izdelavi največ petih projekcijskih kopij.

FS praviloma ne bi smel sofinancirati posebne kopije za predajo arhivu razen, če se ugotovi, da nobena prevajalska kopija, ki jo je sicer sofinanciral FS, ne izpolnjuje nujne kvalitete za predajo arhivu.

Ker ne ZVDAGA, ne Uredba ne opredeljujeta natančno postopkov, iz katerih bi bilo moč nedvoumno ugotoviti ali je potrebno za nek film pristopiti k izdelavi intermediatov, mora o tem nekdo sprejeti odločitev. Dokler ni drugačne odločitve, odloča o tem direktor sklada, ki ob smiselni uporabi 28. in 29. členom SPP lahko imenuje komisijo, za oceno smotrnosti sofinanciranja izdelave interpozitiva (lavanda) ali interpozitiva in internegativa (dub-negativ).

3. OSNOVE ZA ODLOČANJE O SMOTRNOSTI SOFINANCIRANJA IZDELAVE INTERMEDIATOV IN SESTAVA KOMISIJE

Osnova za odločanje direktorja ali komisije je zadostno zavarovanje arhivskega gradiva ob razumnih stroških. Ob tem mora direktor in/ali komisija upoštevati veljavno zakonodajo, podzakonske akte in akte sklada.

Za presojo je odločilno predvideno število kopij, ki jih bo potrebno imeti za ustrezno distribucijo filmov² in možnost kasnejše zagotovitve ustreznih dodatnih kopij, če se pokaže, da je bila prvotna ocena napačna.

Tako komisija lahko predlaga, da sklad sofinancira:

- zavarovanje digitalnega zapisa za prenos na internegativ (z ustreznim zavarovanjem pred izgubo digitalnih podatkov);
- izdelavo interpozitiva (če ni predvidena priprava digitalnega zapisa za prenos);

² Novi SPP sicer določajo, da sklad poleg ostalih sofinancira izdelavo **največ** šestih slovenskih kopij (1. odstavek 77. člena)

- izdelavo internegativa in dob tonnegativa (izdelanega na osnovi postopka iz prve ali druga alineja).

V kolikor komisija odloči, da gre za film, ki bo imel omejeno distribucijo, lahko predlaga, da sklad ne bo sofinanciral nobenega od naštetih postopkov. V tem primeru je producent dolžan predati arhivu najmanj 5. kopijo, razen v primeru drugačnega dogovora z arhivom.

Komisija odloča po ogledu filma na osnovi predloga in predračuna producenta na obrazcu, ki je sestavni del te opredelitve in ki vsebujeta podatke o:

- že sprejetih obveznostih s koproducenti za predajo filmske kopije (kopij);
- predvideni distribuciji (ocena producenta o načinu in učinkih distribucije);
- pisno mnenje izbranega distributerja o potrebnem številu kopij za distribucijo v Republiki Sloveniji;
- predvideni mednarodni promociji in distribuciji;
- predračuna za izdelavo digitalne osnove za izdelavo internegativa (če ni bilo že zajeto v sofinanciranje realizacije projekta) oziroma zavarovanja digitalnega mastra ter cene za izdelavo internegativa, oziroma predračun za izdelavo intrrepozitiva iz originalnega negativa in internegativa.

Pri pripravi predloga predračuna in predloga za financiranje sklada morajo producenti upoštevati le realne stroške v skladu s Pravilnikom sklada o upravičenih stroških sofinanciranih projektov.

Komisija odloča na osnovi dokumentacije po ogledu prve zvočne kopije. Ogled omogoči producent s projekcijo ali predajo ustreznega zapisa za predvajanje. Komisija lahko povabi producenta, da ji pred odločanjem osebno poda podrobnejša pojasnila. Komisija odloča z večino glasov vseh članov. Člani podajajo mnenje o ustreznem postopku, ne pa o višini sofinanciranja izdelave arhivskega gradiva.

Komisijo imenuje direktor sklada.

Na osnovi predloga komisije direktor ob smiselni uporabi 35. člena SPP opravi razgovor s producentom glede predvidenih stroškov izdelave in financiranja ter na osnovi tega sprejme določitev.

V kolikor se producent s sprejeto odločitvijo ne strinja, se lahko pritoži na Ministrstvo za kulturo.

4. SODELOVANJE SKLADA PRI ZAGOTOVITVI ARHIVKEGA GRADIVA Z LASTNIMI KOPIJAMI.

V zadnjem času sklenjenih pogodbah je določilo, da se »šteje, da je film končan«, ko sta skladu »predloženi 2 prevajalski kopiji«³. Glede na to, da je sklad sofinanciral izdelavo tudi drugih distribucijskih kopij (ali v celoti?), ni razloga, da se poleg originala negativa slike in zvoka po končani distribuciji ne bi predala arhivu najboljša kopija (če se seveda

³ To pravzaprav pomeni, da sklad postane lastnik teh dveh kopij?

ni dala že 5. kopija?)). Torej sklad ne bo financiral posebej izdelave kopije za arhiv. Vendar bo pri tem potrebno pregledati opredelitve v že podpisanih pogodbah (vsaki posebej) in seveda fizično stanje kopij (ki naj bi jih imel sklad v »lasti«). Te opredelitve bo potrebno verjetno na novo opredeliti v pogodbah za realizacije po novih SPP in to upoštevati pri zagotovitvi arhivskega gradiva.

5. KOČNE DOLOČBE

Opredelitev ravnanja velja od dneva sprejetja do preklica, ali spremembe katerega koli akta, ki določa to področje.

Priloga: Podatki za presojo upravičenosti izdelave intermediatov
Obrazec predračunov stroškov

FILMSKI SKLAD R. SLOVENIJE - javni sklad,
Igor Kadunc
direktor

V Ljubljani, 16. 8. 2010